

的士暫准燃油費下月取消

政府已決定自六月二日開始，把目前本港的士收取的一元暫准燃油費予以取消。政府發言人表示，此項決定是繼柴油價格最近回落，由一九九零年三月時之五元四角四分跌至本月初之四元八角四分而作出。

他強調，每程收取一元額外費用是一項臨時措施，目的是減輕中東危機引致油價高漲的即時影響。

他說：「中東戰爭現已結束，預料油價的未來走勢會較穩定，因此，基於公眾利益，暫准燃油費應予以撤銷。」

— 完 —

三區議會選舉區局代表

三個區議會星期四、五（五月三十、三十一日）舉行會議，選舉區域市政局代表。

除葵青區議會只有一名候選人外，北區和屯門各有兩名候選人。

各區選舉區域市政局代表的日期如下：

區議會	日期／時間	候選人
北區	五月三十日 上午九時三十分	張權 鄧國容
葵青	五月三十日 下午二時三十分	單仲偕
屯門	五月三十一日 上午九時三十分	宋景輝 蘇炤成

— 完 —

政府土地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式，招標承租兩幅土地。

第一幅土地位於九龍何文田忠孝街。

這幅土地面積約五千四百平方米，供作收費公眾停車場，以停泊現時根據道路交通條例領有牌照之車輛，但不包括裝上拖架／車身底盤之貨櫃車。

租約先定一年，其後按季續租。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

另一幅土地座落新界沙田安睦街第十一區。土地面積約二千零九十五平方米。

土地只供配裝混凝土或露天貯存租戶的貨物、車輛、建築材料及設備，但不包括堆放或貯存貨櫃。此外，不得用作修理或維修租戶的貨物或設備、或潤滑、清洗、修理或維修車輛。

租約將先定三年，其後按季續約。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，除可到新界沙田地政處外，還可前往香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署、或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

兩項投標截標日期為六月十四日正午十二時。

元朗區議會選出區局代表

元朗區議會今日（星期三）上午舉行特別會議，選出黎國耀任該區議會出席區域市政局的代表。

他是今次選舉中唯一的候選人。

— 完 —

大嶼山暫停食水供應

大嶼山若干地區星期五（五月三十一日）上午十時至下午二時暫停食水供應，以便進行水管測漏工程。

受影響地區為梅高碼頭道、銀灣道、銀鑊灣道包括銀灣邨及梅高臨時房屋區、嶼南道（梅高段）、涌口、鹿地塘、大地塘、菜園村、梅高舊村、東灣頭、橫塘、大圍圍、井頭新村、白銀鄉、龍尾村、龍尾坑、高田、十壘舊村、十壘新村、十壘涌口、芝麻灣道（包括芝麻灣監獄）及喜靈洲。

——完——

九十六名越入境者返國

第五十四批為數九十六名自願返國的越南入境者今日（星期三）已乘機返回越南。

這批人士包括三十三名男子、三十一名女子、十八名男童及十四名女童。

截至目前為止，已返回越南的自願遣返越南入境者共有七千零六十六人。

——完——

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
	一九九一年五月廿八日	三八〇
交易產生的預期效果	一九九一年五月廿九日	減三〇
今早運作產生的效果		增三〇
今午運作產生的效果		無變動

港元外匯指數(TWI):
112.8 * 0.1 * 29.05.1991

香港政府外匯基金九十天票據

發行號碼	屆滿日期	未屆滿票據 / 百萬元
〇一一五	一九九一年七月十日	三七〇 + 一壹〇
〇一一六	一九九一年七月十七日	三七〇 + 一壹〇
〇一一七	一九九一年七月廿四日	四七八點五 + 一點五
〇一一八	一九九一年七月卅一日	四八〇 + 〇
〇一一九	一九九一年八月七日	四〇八點五 + 七一點五
〇一二〇	一九九一年八月十四日	四〇〇 + 八〇
〇一二一	一九九一年八月廿一日	四三五 + 四五
〇一二二	一九九一年八月廿八日	四〇〇 + 八〇
〇一一〇	一九九一年六月五日	一四〇 + 三四〇
〇一一一	一九九一年六月十二日	三八四 + 九六
〇一一二	一九九一年六月十九日	三六五 + 一壹五
〇一一三	一九九一年六月廿六日	四四五 + 三五
〇一一四	一九九一年七月三日	五六〇 - 八〇

香港政府外匯基金一百八十二天票據

發行號碼	屆滿日期	未屆滿票據／百萬元
H一六四	一九九一年十一月十三日	一七〇
H一六五	一九九一年十一月廿七日	二〇〇
		+九〇
		+六〇

發行號碼	屆滿日期	未屆滿票據／百萬元
H〇〇四	一九九一年六月十二日	一二〇
H〇〇五	一九九一年六月廿六日	二〇〇
H一〇一	一九九一年七月十日	五三
H一五六	一九九一年七月廿四日	一九〇
H一五七	一九九一年八月七日	一五九點五
H一五八	一九九一年八月廿一日	二〇〇
H一五九	一九九一年九月四日	一五〇
H一六〇	一九九一年九月十八日	三八〇
H一六一	一九九一年十月二日	一五〇
H一六二	一九九一年十月十七日	一三四
H一六三	一九九一年十月三十日	一〇〇
		+六〇
		+一〇〇點五
		+七〇
		+二〇七
		+四〇
		+一四〇

香港政府外匯基金三百六十四天票據

發行號碼	屆滿日期	未屆滿票據／百萬元
Y一八七	一九九二年二月廿六日	二六〇
Y一八八	一九九二年三月廿五日	一八〇
Y一八九	一九九二年四月廿二日	二〇〇
Y一九〇	一九九二年五月二十日	二〇〇
		+八〇
		+六〇
		+四〇

截至五月廿四日止的一星期內平均每日成交為三十五億八千八百萬元。

完

布政司期望私營機構跟隨政府對抗通脹

布政司霍德爵士今日（星期三）晚上表示期望私營機構跟隨政府的做法，對付通脹問題。

霍德爵士在立法局動議辯論通脹問題時講述政府在這方面所作的措施，包括輸入外地勞工計劃、限制公務員的加薪率，和控制公務員的增長。

霍德爵士說，很多觀察家都指出，香港勞工短缺是導致通脹持續高企的罪魁禍首。

他說當局於去年實施有限度輸入外地勞工的計劃，以紓緩勞工短缺的問題。

他又說現時推行的輸入外地勞工計劃，亦是旨在紓緩明顯出現勞工短缺問題的行業所受的壓力。僱主覺得這項計劃極有幫助，特別是有助提高生產和生產力的水平。

當局現正檢討該項計劃，但仍未決定今年應否提供更多配額。

他說：「倘若我們決定延長該項計劃的話，我們打算仍然是以證明受勞工短缺問題影響的行業為協助對象。」

「因此，我們進行檢討時會考慮的兩項主要因素，就是確定哪些是出現勞工短缺的特定行業，以及現時整體勞工市場所出現的若干紓緩的跡象。」

布政司指出，超過百分之八十二的配額已被動用，而剩餘的配額亦已重新分配。

他說：「迄今為止，濫用這項計劃的個案極少；各職工會曾指出監察這項計劃的若干困難，我們會考慮這些因素，並且研究改善這項計劃運作的方法。」

他表示儘管勞工市場最近有紓緩的跡象，但若干行業的人手仍然嚴重短缺。

他說：「雖然失業率已有所增加，由去年年底的百分之一點四增至今年首季的百分之一點八，但職位空缺仍然很多，特別是服務行業和某些類別的熟練和半熟練製造業工人。」

談到公務員問題，霍德爵士指出市民常批評政府，指政府每年調整公務員的新金，帶動通貨膨脹。

他說：「昨天，我們宣布今年公務員的加薪率為百分之十點四三，這個百分率較最近公布的薪酬趨勢調查結果為低，但在經濟增長放緩以及通脹率上升的情況下，我們相信這個公平的加幅可維持公務員薪酬的實際價值。」

有些議員呼籲給予較高薪公務員較低的加薪率，霍德爵士說雖然加薪幅度是劃一的，但他認為有需要指出，十點四三的加薪率是參考甲類消費物價指數的變動而訂定的。

他說：「至於用以量度住戶開支較大人土生活費用的變動情況的恒生消費物價指數，上升幅度更大，達百分之十一點六。」

「因此，較高薪的公務員獲得加薪未能完全追上他們生活費用的變動。」

「在這方面，較高薪公務員的得益程度跟較低薪公務員的並不相同。」

「我相信這是對的，因為較高薪的公務員有更多可動用的入息，因此可較靈活地調節開支。」

布政司說這次公務員加薪亦樹立了一個榜樣。

他說：「要在相同的經濟氣候下，把加薪幅度維持在通脹率之內，以協助結束互相帶動工資上升的現象，對私營機構來說是一項極大的挑戰。」

就這點來說，霍德爵士指出有部分私營機構指稱他們就生活費用上升所給予的加幅只為百分之八。

他說：「不過，這點並非完全真確。影響通脹的，不是部分的增幅，而是總加薪率。該百分之八的加薪率並不包括勞績獎賞及其他額外款項，若把這些一切都包括在內，總加薪率將達百分之十二或以上；正好和薪酬趨勢調查的結果，以及香港人力管理學會所進行的類似調查的結果吻合。而且即使是這些數字，通常並未包括有時為數不菲的年終花紅在內。」

霍德爵士強調政府和私營機構有需要採取相同的立場，並表示縱使不少私營機構的管理人員已盡可能限制工資增長，但各項薪酬趨勢調查都相當清楚顯示，私營機構的加薪幅度仍超逾通脹率。

他說：「但似乎仍有不少人未能領會這個信息。舉例來說，我相信同甘共苦的原則並沒有應用於公司的董事袍金方面，根據我們進行的一項非正式調查，去年私營機構的董事袍金平均增幅達百分之二十五以上。」

布政司說，限制公務員的加薪率並不是政府可以協助遏抑通脹的唯一方法。

他說：「在勞工市場緊絀的情況下，政府必須盡一切辦法限制公務員人數的增長，以及提高公務員的工作效率。」

「這並非易事，因為政府部門內大多數的工作都是趨於勞工密集的。政府是本港最大的僱主，僱用了全港勞動人口的百分之七，而公務員的薪金約佔本港生產總值的百分之五。」

霍德爵士承認控制公務員的人數，是控制公共開支的關鍵因素。公務員的薪酬約佔本港經常開支的百分之三十八，政府總開支的百分之二十七。

他說：「因此，我們決意繼續致力限制公務員人數的增長，我們正繼續實行『零增長』的政策。」

霍德爵士指出政府已把公務員編制的增長逐步減低，從一九八八至八九年度的百分之三點二九減至一九九零至九一年度的百分之一點四九，再減至今年的百分之零點八左右。

布政司說政府已決意以身作則，在設法對付通脹問題上為社會樹立良好榜樣。

他說：「不過，單靠政府的努力是無法遏抑通脹的。我期望私營機構跟隨我們的做法。私營機構的管理人員在訂定價格和控制員工開支方面擔當重要角色。」

霍德爵士總結說：「為了整體社會利益着想，我們希望這些管理人員能抱著一如政府在今天所表明的決心，應付各項挑戰。」

— 完 —

法律修訂及改革綜合修訂法案二讀

一九九一年法律修訂及改革(綜合)(修訂)條例草案旨在使銀行及其他貸款機構以借款人或第三者存入的現金存款作為貸款及信用抵押這種慣例的效力，得以確立。

財政司翟克誠爵士今日(星期三)在立法局動議二讀該條例草案時作以上表示。

翟克誠爵士說，一九八六年在關於英國 CHARGE CARD SERVICES LTD. 一案中，法庭裁定，一個人可以另一人所欠的債項作為有效抵押，但卻不能以本身所欠的債項作為抵押。

他補充說，由於銀行存款是銀行所欠的債項，裁決指出銀行可用第三者，即如另一間銀行或附屬接受存款公司所持有的存款，作為有效抵押，但卻不能將借款人或第三者存於該銀行的存款，作按揭或抵押之用。

翟克誠爵士說，CHARGE CARD 一案的裁決，令英國及香港兩地的法律界和金融界產生不少爭論和混亂。

他說由於情況不明朗，本港一些貸款機構都訂下繁複、迂迴曲折及耗費頗大的安排去借款。

財政司說：「此舉不但對貸款機構及其客戶造成損害，而且，相對於一些對存款抵押效力毫無疑問的國家來說，把香港的貸款機構處於極為不利的地位。」

他指出這個不明朗的情況實在極不理想。

翟克誠爵士說，當局已徵詢法律界及銀行界的意見，它們都贊成修訂法例，以解決這個問題。

條例草案押後辯論。

— 完 —

當局擬引進電子泊車收費法

運輸司梁文建今日（星期三）在立法局動議一項旨在容許當局引進電子泊車收費錶和泊車自動售票機的條例草案。

梁文建在動議二讀一九九一年道路交通（修訂）（第二號）條例草案時表示，條例草案亦授權運輸署署長決定泊車位的收費，惟收費不得超過總督會同行政局所規定的最高收費額。

他表示目前全港設有約一萬四千個路旁停車收費錶。這些路旁停車收費錶都需要使用硬幣才可以運作。對於使用者和管理當局而言，限制可謂相當大。

他說，建議的條例草案容許當局引進電子泊車收費錶和泊車自動售票機以針對上述限制。

梁文建說：「這兩種設施均會接受儲值卡，而自動售票機更可以接受硬幣及其他方式的付款辦法，大大方便駕車人士。」

他表示，法例通過後，當局將進行連串試驗，以決定何種收費錶最能切合需要。

在泊車費方面，梁文建說目前運輸署署長是透過裝置道路交通（泊車）規例所指定各種不同收費和泊車時限的收費錶，來管制一些特別地點泊車位的使用。

他說：「本條例草案就這些措施提供法律依據，並授權運輸署署長可以靈活釐定泊車費，惟所定的泊車費不得超過總督會同行政局所規定的最高收費款額。」

運輸司亦動議二讀一九九一年定額罰款（交通違例事項）（修訂）條例草案，將使用設有新型電子泊車收費錶或泊車售票機的泊車位而未繳付費用視作違例。

建議的刑罰是定額罰款二百元。

兩條例草案押後辯論。

— 完 —

行車隧道修訂法案二讀

立法局今日（星期三）二讀一項就政府隧道交由私人機構管理一事作出規定的修訂條例草案。

運輸司梁文建動議一九九一年行車隧道（政府）（修訂）條例草案時說，政府現正把隧道交由私人機構管理，務求達致更高的經濟效益和能夠更靈活適應不斷轉變的環境。

梁文建說，一九八九至九〇年度，政府和管理隧道方面動用了大約四百七十名職員和大約一億元的費用。

他說，香港仔隧道的管理工作將於短期內批給私人機構承辦，作為私營化的第一步。

政府將於明年初進行檢討，以研究如何能在最理想的情況下，將其他政府隧道的管理工作批給私人機構承辦。

運輸司表示根據條例草案所作的修訂，政府可以委任私人機構管理政府隧道，並賦予這些機構所需的權力，包括扣押及移走任何阻礙隧道交通的車輛。

他補充說為維護大眾利益，運輸署署長將有權向這些機構發出一般指引。

梁文建保證政府將保留對通行費的管制。

條例草案押後辯論。

— 完 —

輔助醫療業修訂法案二讀

一九九一年輔助醫療業（修訂）條例草案旨在規定所有輔助醫療業的執業證書均於六月三十日屆滿，以便消除這種執業證書有效期不規則的情況。

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）在立法局動議二讀該條例草案。

她說一九九〇年職業治療師（註冊及紀律處分程序）規例及一九九〇年醫療化驗師（註冊及紀律處分程序）規例獲得通過後，這兩個行業人員的註冊工作已於去年十月一日進行。

黃錢其濂說：「根據主體條例第十六(一)條的規定，任何業已註冊的人士，除非持有當時生效的執業證書，否則不得在本港執業。」

「根據條例第十六(三)條，凡申請執業證書的人士，均獲簽發有效期至年底屆滿的執業證書。」

不過，她指出條例第十六(四)條亦說明，倘年內的申請是為翌年而提出的，則發出執業證書的有效期為十二個月，由翌年的七月一日起生效。

她補充說：「因此，該年內可能會有若干時間不包括在執業證書的有效期之內，以致產生不規則的情況。」

黃錢其濂說條例草案旨在修訂條例第十六條，以消除這種不規則的情況。

條例草案押後辯論。

— 完 —

重刑罪及非重刑罪條例草案進行修訂

律政司馬富善今日(星期三)在立法局動議對一九九一年司法(重刑罪及非重刑罪)條例草案作委員會審議階段修訂。

他指出建議修訂是必要的，以確保釋義及通則條例第八十九條關於不同類別罪的審訊方法的規定，在重刑罪與非重刑罪的區分取消後，仍然適用。

附表1的(a)(i)及(ii)項建議修訂，純粹是澄清現行釋義及通則條例第八十九(1)(b)及(2)(b)條。

(e)項是由於商標條例第八十六條在五月二十二日制訂而相應作出的修訂。

(i)項是關於文內有一處提及「重刑罪」一詞，該詞是在擬訂本草案時遺漏的。

— 完 —

未成年少女賣淫活動人數未見增加

根據政府有關部門獲悉的個案顯示，近年參與賣淫活動的未滿十六歲少女，人數並無增加。

保安司區士培今日（星期三）在立法局會議上作以上表示。

區士培在回答譚王蕙鳴議員的問題時指出，政府並無適當的統計數字或其他資料，可全面反映上述問題的嚴重程度。

他說年齡在十六歲以下，報稱失蹤而隨後被警方發現在色情場所工作的少女人數為一九八八年六十二人、一九八九年二十七人、去年二十四人和今年至今的五人。

至於年齡在十八歲以下而需為她們向兒童法庭申請照顧保護令的少女人數為一九八八年四百七十九人、一九八九年四百二十七人、去年二百八十八人和今年至今的八十一人。

區士培說：「在這些申請中，雖然並非全部，但有很多都是為被發現在色情場所工作的少女而向法院提出的。」

據社會福利署家庭福利服務科所知，未滿十八歲而從事賣淫活動的少女數目，在過去三年均沒有多大變動，約有二百人。

談及為解決這個問題而採取的措施，保安司說被發現在色情場所工作的少女，如經社會工作者建議需要照顧和保護，當局便會向兒童法庭申請照顧保護令。

他補充說：「法庭有權將青少年交由社會工作主任監管，為期不超過三年。」

社會工作主任除負責監管外，亦會輔導該名少女及其父母、在就學和就業方面為少女提供協助，並在有需要時為她安排留宿照顧。

保安司說：「被社會福利署家庭服務科發現需要照顧和保護的少女，亦會獲得類似的協助。」

他補充說，警方的學校聯絡員定期訪問學校，並舉辦講座，特別向學生講述與三合會分子為伍，以及被引誘或強迫賣淫的危險。

他說：「學校社工與政府以外的其他社工組織亦為曾經賣淫的少女及其家人，提供輔導和援助。」

本港推行無鉛汽油進展良好

香港在推行不含鉛汽油方面，顯然較其他已着手推行同樣措施的先進國家更勝一籌。

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）在立法局會議上答覆李柱銘議員所提問題時作上述表示。

班禮士說：「當局在本年四月一日起實行不含鉛汽油每公升徵收三點七二元及含鉛汽油每公升徵收四點一七元的不同稅率，作為在稅收方面維持中立原則，以鼓勵使用不含鉛汽油。」

「當局在釐定上述稅率時，假定本財政年度耗用的汽油有九成是不含鉛汽油。假如結果是較少駕駛人士選用不含鉛汽油，政府便會獲得一些額外收益，但數目不會很大。」

他指出：「上述兩項稅率兩個月前才生效。有些人士，包括我自己，都期望駕駛人士更迅速轉用不含鉛汽油。現時有五成以上顯然已改用不含鉛汽油，看來成績亦算不錯了，較其他已着手推行同樣措施的先進國家，顯然更勝一籌。」

「但在我們對情況過分樂觀或過分失望之前，讓我們多觀察數月，看看使用情形如何。假如屆時的使用情況較現時的比率為差，而且又沒有改善的跡象，我們肯定會重新研究整件事情，包括研究不同稅率這項措施在內。」

班禮士指出政府已監察空氣含苯量，他說：「環境保護署目前正進行測量『周圍空氣每月含苯量』，作為空氣污染監察程序的一部分。所測到含苯量的平均水平約為每立方米十毫克，殊不足憂慮；作為一個例子來看，這個含苯量僅為紐約州周圍空氣標準所定的十分之一。」

他說：「含鉛汽油和不含鉛汽油都含有苯。各石油公司均同意將不含鉛汽油的含苯量，維持在含鉛汽油於不含鉛汽油尚未推出之前的含苯量水平，即百分之五至百分之三之間。英國在這方面的標準是不超過百分之五。」

他又說：「石油公司會定期向環境保護署提交運港產品的資料，其中包括不含鉛汽油的含苯量。環境保護署亦會對含苯量進行抽查，作為不含鉛汽油執行措施的一部分。」

— 完 —

當局正考慮救護車輔助醫療服務建議

保安司區士培今日（星期三）在立法局表示，一個政府諮詢小組剛就救護車上需要提供的其他輔助醫療服務提出建議，這些服務包括靜脈注射、插管和施用藥物。

區士培在回答葉文慶議員所提問題時作上述表示。

他說：「政府當局現正考慮這些建議。」

諮詢小組的委任，旨在研究是否需要擴大給予救護員輔助醫療訓練的範圍，以及此舉是否可行。

區士培說，當局按照諮詢小組的建議，在今年一月起，試驗在救護車上使用去纖顫器。

他並指出救護員目前並沒有接受靜脈輸液補充失血的訓練。

他說如懷疑傷者有內出血的情況，救護車便會盡快將傷者送往就近醫院的急症室。

在送院途中，若有需要的話，救護員能夠作一些治療，例如保持氣管暢通、使用氧氣灌輸法和心肺復甦法。

他補充說：「如有需要，救護車隊員會在抵達醫院前預先知會院方，以便院方能作好必要的安排，在傷者送抵醫院時立即進行搶救。」

— 完 —

當局不斷致力遣返越非難民

當局在與越南達成協議後，越南政府便須收回其國民，屆時當局便會盡快恢復遣返已甄別為非難民的人士。保安司區士培今日（星期三）在立法局會議上給潘志輝議員所提問題的書面答覆作上述表示。

區士培表示，這是根據綜合行動計劃的規定和一般國際慣例的做法。

區士培指出，當局現時仍不斷努力，設法與有關方面達成協議，安排將所有被甄別為非難民的船民遣返越南。

他說：「我們認為，這是遏止船民湧入香港以圖獲得收容的最有效措施。」

「我們相信綜合行動計劃仍然是解決越南船民問題的正確方法。」

他補充說問題至今仍未解決，是因為未能全面推行該計劃。

保安司指出當局可把中國非法入境者遣返，是因為中國政府願意接收他們回國。

他說：「亞太區的其他國家亦一樣，它們均依照國際間的一般安排，接收本國國民返國。」

「遺憾的是，越南非法入境者的情況還未是這樣。」

同時，區士培表示當局現正與聯合國難民專員公署和越南當局合作，在越南展開宣傳活動，勸止越南人偷渡離開越南。

他說：「雖然我們謀求全面推行綜合行動計劃，但仍會繼續履行在該計劃下所應承擔的義務，暫時收容離開越南尋求庇護的人士。」

「我們目前並無計劃改變這項政策。」

— 完 —

立法局通過通脹動議

立法局今日（星期三）通過一項有關通貨膨脹的動議。

動議由劉華森議員提出，以促請政府從速採取即時生效的措施，將當前通脹率降低。共有三十八位議員在歷時七小時的動議辯論中發言。

而布政司霍德爵士和財政司翟克誠爵士則代表政府發言。

由李柱銘議員提出的修訂動議則不獲通過。

此外，立法局亦通過九項條例草案，分別為一九九一年借貸（修訂）條例草案、一九九一年稅務（修訂）（第四號）條例草案、一九九一年印花稅（修訂）（第二號）條例草案、一九九一年司法（重刑罪及非重刑罪）條例草案、一九九一年香港太平洋戰爭紀念撫恤金條例草案、一九九一年人民入境（修訂）條例草案、一九九一年教育（修訂）條例草案、一九九一年僱員補償援助條例草案和一九九一年退休金（特別規定）（職業訓練局）條例草案。

另有五項條例草案進行首讀和二讀，並押後辯論。

該等條例草案為一九九一年法律修訂及改革（綜合）（修訂）條例草案、一九九一年道路交通（修訂）（第二號）條例草案、一九九一年定額罰款（交通違例事項）（修訂）條例草案、一九九一年行車隧道（政府）（修訂）條例草案和一九九一年輔助醫療業（修訂）條例草案。

— 完 —